

Bruxelles, 26. siječnja 2023.  
(OR. en)

5461/23

LIMITE

EPPO 1  
COPEN 17  
FIN 43  
GAF 2  
CSC 30

#### NAPOMENA O TOČKI „I/A”

|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:      | Glavno tajništvo Vijeća                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Za:      | Odbor stalnih predstavnika / Vijeće                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Predmet: | Verbalna nota Vijeću Europe u vezi s verbalnom notom Švicarske Konfederacije dostavljenom 1. veljače 2022. o obavijesti država članica sudionica o EPPO-u kao nadležnom pravosudnom tijelu na temelju Europske konvencije o uzajamnoj sudskoj pomoći u kaznenim stvarima iz 1959.<br>– odobrenje |

1. Komisija je 17. siječnja 2023. dostavila nacrt verbalne note, koji Stalno predstavništvo Švedske treba dostaviti glavnoj tajnici Vijeća Europe. Taj nacrt verbalne note povezan je s verbalnom notom Švicarske Konfederacije od 27. siječnja 2022., registriranom u Vijeću Europe 1. veljače 2022. Odnosi se na provedbu Uredbe Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> SL L 283, 31.10.2017., str. 1.

2. Savjetnici za PUP razmotrili su nacrt verbalne note na sastancima 20. i 24. siječnja 2023. Dogovor je postignut na tehničkoj razini prešutnim postupkom<sup>2</sup>.
3. Odbor stalnih predstavnika poziva se da:
- a) potvrdi svoju suglasnost s tekstem nacrt verbalne note kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni i
  - b) preporuči Vijeću da odobri tekst nacrt verbalne note i ovlasti predsjedništvo za podnošenje verbalne note Vijeću Europe.

---

---

<sup>2</sup> Budući da je verbalna nota obuhvaćena provedbom pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja u kojoj Danska, Mađarska, Irska, Poljska i Švedska ne sudjeluju, te države članice ne sudjeluju u njezinu odobrenju.

**Nacrt verbalne note Stalnog predstavništva Švedske pri Vijeću Europe upućen glavnoj tajnici Vijeća Europe u vezi s verbalnom notom Švicarske Konfederacije od 27. siječnja 2022., registriranom u Vijeću Europe 1. veljače 2022.**

Stalno predstavništvo Švedske pri Vijeću Europe iskazuje poštovanje glavnoj tajnici Vijeća Europe te, u vezi s Izjavom iz verbalne note Stalnog predstavništva Švicarske od 27. siječnja 2022., registrirane u Vijeću Europe 1. veljače 2022., ima čast obavijestiti o sljedećem u ime Kraljevine Belgije, Republike Bugarske, Češke Republike, Savezne Republike Njemačke, Republike Estonije, Helenske Republike, Kraljevine Španjolske, Francuske Republike, Republike Hrvatske, Talijanske Republike, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Velikog Vojvodstva Luksemburga, Republike Malte, Kraljevine Nizozemske, Republike Austrije, Portugalske Republike, Rumunjske, Republike Slovenije, Slovačke Republike i Republike Finske.

Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Republika Hrvatska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika i Republika Finska:

- zajednički pozdravljaju dijalog sa Švicarskom Konfederacijom o načinima suradnje između švicarskih tijela i Ureda europskog javnog tužitelja,

- zajednički pozdravljaju donošenje „Ordonnance sur la coopération avec le Parquet européen du Conseil fédéral suisse” od 21. prosinca 2022.,
- zajednički pozdravljaju mogućnost suradnje između Ureda europskog javnog tužitelja i tijela Švicarske Konfederacije,
- zajednički koriste ovu priliku kako bi potvrdili svoje stajalište o mogućnosti da se Ured europskog javnog tužitelja imenuje nadležnim nacionalnim tijelom.

Stalno predstavništvo Švedske pri Vijeću Europe ovom prilikom glavnoj tajnici Vijeća Europe ponovno izražava svoje najdublje poštovanje.

---